

INDICE CRONOLOGICO

INDEX CHRONOLOGIQUE

PARTE SECONDA

DEUXIÈME PARTIE

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Decreto 21 agosto 2017, n. 585.

Arrêté n° 585 du 21 août 2017,

Concessione, per la durata di anni trenta, al Comune di COURMAYEUR di derivazione d'acqua dalle sorgenti denominate Freboudze, ubicate in Val Ferret nel Comune medesimo, ad uso potabile a servizio dell'acquedotto intercomunale Courmayeur - Pré-Saint-Didier.

accordant pour trente ans à la Commune de COURMAYEUR l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux des sources dénommées Freboudze et situées en val Ferret, sur le territoire de ladite Commune, à usage d'eau potable, pour l'alimentation du réseau intercommunal de distribution d'eau potable Courmayeur - Pré-Saint-Didier.

pag. 4081

page 4081

Decreto 6 ottobre 2017, n. 673.

Arrêté n° 673 du 6 octobre 2017,

Integrazione al decreto del Presidente della Regione prot. n. 624 del 27 dicembre 2016, portante divieto di circolazione ai veicoli adibiti al trasporto di cose di massa complessiva massima autorizzata superiore a 7,5 t., dei veicoli e dei trasporti eccezionali e dei veicoli che trasportano merci pericolose per l'anno 2017.

complétant l'arrêté du président de la Région n° 624 du 27 décembre 2016 relatif aux interdictions en matière de circulation des véhicules de transport de marchandises de plus de 7,5 tonnes de poids total maximum autorisé, des convois exceptionnels et des véhicules de transport de matières dangereuses au titre de 2017.

pag. 4082

page 4082

Decreto 13 ottobre 2017, n. 681.

Arrêté n° 681 du 13 octobre 2017,

Decreto del Presidente della Regione sullo stato di eccezionale pericolo circa l'innescò e la propagazione di incendi nei boschi, ai sensi dell'art. 6 della L.r. 3 dicembre 1982, n. 85 e successive modificazioni.

portant déclaration de danger exceptionnel d'éclosion et de propagation des incendies de forêts, au sens de l'art. 6 de la loi régionale n° 85 du 3 décembre 1982.

pag. 4083

page 4083

ATTI DEI DIRIGENTI REGIONALI

ACTES DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION

ASSESSORATO BILANCIO, FINANZE, PATRIMONIO E SOCIETÀ PARTECIPATE

ASSESSORAT DU BUDGET, DES FINANCES, DU PATRIMOINE ET DES SOCIÉTÉS À PARTICIPATION RÉGIONALE

Decreto 10 ottobre 2017, n. 337.

Acte n° 337 du 10 octobre 2017,

Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale ed a favore del Comune di QUART, degli immobili necessari all'esecuzione dei lavori di ammodernamento della S.R. n. 37 di Ville Sur Nus, nel tratto compreso tra le progressive km. 1+170 e km. 3+700, in Comune di QUART, e contestuale determinazione

portant expropriation, en faveur de l'Administration régionale et de la Commune de QUART, des biens immeubles nécessaires aux travaux de modernisation du tronçon de la route régionale n° 37 de Ville-sur-Nus compris entre le PK 1+170 et le PK 3+700, dans la commune de QUART, et fixation de l'indemnité provisoire

dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004.

pag. 4085

Provvedimento dirigenziale 6 ottobre 2017, n. 5196.

Prelievo di somme dal fondo di riserva di cassa e modifica al bilancio di previsione della Regione e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2017/2019.

pag. 4097

DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA E DEL CONSIGLIO REGIONALE

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 11 settembre 2017, n. 1232.

Determinazioni in ordine al nuovo accordo di programma tra l'Amministrazione regionale e i Comuni di BARD e DONNAS a revisione dell'accordo di programma di cui alla DGR 3515/2005 per la realizzazione di un parcheggio al servizio del Forte e del Borgo di BARD.

pag. 4108

Deliberazione 2 ottobre 2017 n. 1324.

Rilascio dell'accreditamento sperimentale, fino al 31 dicembre 2018, alla Fondazione Opera Pia delle Missioni, di AOSTA, di una struttura socio- assistenziale, sita nel Comune medesimo, destinata a struttura protetta per anziani, per 141 posti, ai sensi della DGR 496/2016.

pag. 4109

Deliberazione 9 ottobre 2017, n. 1346.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2017/2019, per variazioni compensative di cassa tra missioni e programmi di diverse missioni.

pag. 4110

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Comune di AVISE. Deliberazione 26 settembre 2017, n. 27.

Approvazione Variante non sostanziale al PRGC riguardante il villaggio di Charbonnière, Lotto 2.

pag.4115

d'expropriation y afférente, aux termes de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.

page 4085

Acte du dirigeant n° 5196 du 6 octobre 2017,

portant prélèvement de crédits des fonds de réserve de caisse et modification du budget prévisionnel et du budget de gestion 2017/2019 de la Région.

page 4097

DÉLIBÉRATIONS DU GOUVERNEMENT ET DU CONSEIL RÉGIONAL

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 1232 du 11 septembre 2017,

portant décisions au sujet du nouvel accord de programme devant être passé entre l'Administration régionale et les Communes de BARD et de DONNAS à titre de révision l'accord de programme approuvé par la délibération du Gouvernement régional n° 3515 du 21 octobre 2005 en vue de la réalisation d'un parking desservant le Fort et le Bourg de BARD.

page 4108

Délibération n° 1324 du 2 octobre 2017,

portant délivrance, à titre expérimental et jusqu'au 31 décembre 2018, de l'accréditation de la structure protégée située dans la Commune d'AOSTE, gérée par *Fondazione Opera Pia delle Missioni* d'AOSTE et destinée à héberger cent quarante et une personnes âgées, au sens de la délibération du Gouvernement régional n° 496 du 15 avril 2016.

page 4109

Délibération n° 1346 du 9 octobre 2017,

rectifiant le budget prévisionnel et le budget de gestion 2017/2019 de la Région du fait de la modification, à titre de compensation, des dotations de caisse des missions et des programmes relatifs à des missions différentes.

page 4110

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Commune d'AVISE. Délibération n° 27 du 26 septembre 2017,

portant approbation de la variante non substantielle du PRGC en vigueur relative au village de Charbonnière (lot 2).

page 4115

Comune di BIONAZ. Deliberazione 28 settembre 2017, n. 28.

Progettazione, realizzazione e gestione di una micro centrale idroelettrica tra la vasca di Berrier e la vasca di Cretes - Esame ed approvazione sdemanializzazione area identificata al fg. 31 n. 776 e cessione a titolo gratuito delle aree interessate dai lavori di realizzazione della cabina elettrica di consegna identificati al fg 31 n. 776-778.

pag. 4116

Comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ. Deliberazione 29 settembre 2017, n. 18.

Adozione del Regolamento edilizio ai sensi dell'art. 54 della L.R. 11/1998.

pag. 4117

Comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ. Deliberazione 29 settembre 2017, n. 19.

Approvazione variante non sostanziale n. 4 al Piano Regolatore Generale.

pag. 4118

Comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ. Deliberazione 29 settembre 2017, n. 20.

Approvazione variante non sostanziale n. 5 al Piano Regolatore Generale.

pag. 4118

Comune di NUS. Deliberazione 28 settembre 2017, n. 57.

Approvazione variante non sostanziale n. 22 al P.R.G.C. Variante normativa – ART. 59 – Sottozona Ba3 – Capoluogo.

pag. 4121

Comune di NUS. Deliberazione 28 settembre 2017, n. 58.

Approvazione variante non sostanziale n. 23 al P.R.G.C. Ampliamento Sottozona Ba2 in Fraz. Mazod.

pag. 4122

Comune di NUS. Deliberazione 28 settembre 2017, n. 59.

Approvazione variante non sostanziale n. 24 al P.R.G.C. – Variante normativa – ART. 67 – Sottozona Ce1 – Via

Commune de BIONAZ. Délibération n° 28 du 28 septembre 2017,

portant désaffectation de la parcelle 776 de la feuille 31 du cadastre et cession à titre gratuit de celle-ci et de la parcelle 778 de la feuille 31 du cadastre concernées par les travaux de réalisation d'un poste de livraison électrique dans le cadre de la conception, de la réalisation et de l'exploitation d'une microcentrale hydroélectrique située entre la chambre de mise en charge de Berrier et celle des Crêtes.

page 4116

Commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ. Délibération n° 18 du 29 septembre 2017,

portant adoption du règlement communal de la construction au sens de l'art. 54 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998.

page 4117

Commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ. Délibération n° 19 du 29 septembre 2017,

portant approbation de la variante non substantielle n° 4 du plan régulateur général.

page 4118

Commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ. Délibération n° 20 du 29 septembre 2017,

portant approbation de la variante non substantielle n° 5 du plan régulateur général.

page 4118

Commune de NUS. Délibération n° 57 du 28 septembre 2017,

portant approbation de la variante non substantielle n° 22 du PRGC relative à la modification de l'art. 59 des normes techniques d'application concernant la sous-zone Ba3, au chef-lieu.

page 4121

Commune de NUS. Délibération n° 58 du 28 septembre 2017,

portant approbation de la variante non substantielle n° 23 du PRGC relative à l'extension de la sous-zone Ba2, au hameau de Mazod.

page 4122

Commune de NUS. Délibération n° 59 du 28 septembre 2017,

portant approbation de la variante non substantielle n° 24 du PRGC relative à la modification de l'art. 67 des

Circonvallazione sud.

pag. 4123

Comune di NUS. Deliberazione 28 settembre 2017, n. 60.

Approvazione variante non sostanziale n. 25 al P.R.G.C. – Riduzione perimetrazione Sottozona Ba18 – Fraz. Marsan.

pag. 4123

Comune di NUS. Deliberazione 28 settembre 2017, n. 61.

Approvazione variante non sostanziale n. 26 al P.R.G.C. – Riduzione perimetrazione Sottozona Ba3 – Via des Seigneurs.

pag. 4124

Comune di SAINT-PIERRE. Statuto.

Approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 54 del 21 dicembre 2001.

Modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 11 del 28 febbraio 2008.

Modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 8 del 17 febbraio 2017.

pag. 4125

Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta.

Avviso di sorteggio di componenti di Commissioni esaminatrici di concorsi pubblici, per titoli ed esami, per la copertura di posti di organico vacanti presso l'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta.

pag. 4161

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI

Regione Autonoma della Valle d'Aosta.

Parziale rettifica del bando di procedura selettiva unica, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di due operatori specializzati (cat. B – pos. B2), nel profilo di operaio autista, nell'ambito degli organici dei Comuni di CHALLAND-SAINT-ANSELME e MONTJOVET (Pubblicato sul B.U.R. n. 47 del 24 ottobre 2017).

pag. 4163

Regione Autonoma della Valle d'Aosta.

Bando di concorso, per esami, per l'assunzione a tempo

normes techniques d'application concernant la sous-zone Ce1 (rocade sud).

page 4123

Commune de NUS. Délibération n° 60 du 28 septembre 2017,

portant approbation de la variante non substantielle n° 25 du PRGC relative à la réduction de la sous-zone Ba18, au hameau de Marsan.

page 4123

Commune de NUS. Délibération n° 61 du 28 septembre 2017,

portant approbation de la variante non substantielle n° 26 du PRGC relative à la réduction de la sous-zone Ba3 (rue des Seigneurs).

page 4124

Commune de SAINT-PIERRE. Statuts.

Approuvés par la délibération du Conseil communal n° 54 du 21 décembre 2001 ;

modifiés par la délibération du Conseil communal n° 11 du 28 février 2008 ;

modifiés par la délibération du Conseil communal n° 8 du 17 février 2017).

page 4125

Agence USL de la Vallée d'Aoste.

Avis de tirage au sort des membres des jurys des concours externes, sur titres et épreuves, organisés en vue de pourvoir des postes vacants à l'organigramme de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

page 4161

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Région autonome Vallée d'Aoste

Rectification de l'avis de procédure unique de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de deux opérateurs spécialisés – ouvriers - chauffeurs (catégorie B – position B2), dans le cadre de l'organigramme des Communes de CHALLAND-SAINT-ANSELME et de MONTJOVET, publié au Bulletin officiel de la Région n° 47 du 24 octobre 2017.

page 4163

Région autonome Vallée d'Aoste.

Extrait de l'avis de concours externe, sur épreuves, en

indeterminato di un aiuto collaboratore (Categoria C – Posizione C1), nel profilo di Vice capo servizio tecnico, da assegnare alla Struttura Infrastrutture Funiviarie del Dipartimento trasporti, nell'ambito dell'organico della Giunta regionale.

pag. 4164

Regione Autonoma della Valle d'Aosta.

Bando di procedura selettiva unica, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di quattro funzionari (Cat. D), nel profilo professionale di responsabile amministrativo contabile, di cui uno da assegnare all'organico della Giunta regionale e tre agli organici di alcuni Comuni valdostani. Graduatoria generale ufficiosa.

pag. 4166

Regione Autonoma della Valle d'Aosta.

Bando di procedura selettiva unica, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di quattro funzionari (Cat. D), nel profilo professionale di responsabile amministrativo contabile, di cui uno da assegnare all'organico della Giunta regionale e tre agli organici di alcuni Comuni valdostani. Graduatoria ufficiosa amministrazione regionale.

pag. 4167

Regione Autonoma della Valle d'Aosta.

Bando di procedura selettiva unica, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di quattro funzionari (Cat. D), nel profilo professionale di responsabile amministrativo contabile, di cui uno da assegnare all'organico della Giunta regionale e tre agli organici di alcuni Comuni valdostani. Graduatoria ufficiosa Comune di LA SALLE.

pag. 4168

Regione Autonoma della Valle d'Aosta.

Bando di procedura selettiva unica, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di quattro funzionari (Cat. D), nel profilo professionale di responsabile amministrativo contabile, di cui uno da assegnare all'organico della Giunta regionale e tre agli organici di alcuni Comuni valdostani. Graduatoria ufficiosa ambito ottimale SARRE – SAINT-PIERRE.

pag. 4169

vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un aide collaborateur – vice-chef de service technique (catégorie C – position C1), à affecter à la structure « Transports par câble » du Département des transports, dans le cadre de l'organigramme du Gouvernement régional.

page 4164

Région autonome Vallée d'Aoste.

Avis de procédure unique de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de quatre responsables administratifs et comptables (catégorie D – cadres), dont un à affecter à un poste relevant de l'organigramme du Gouvernement régional et trois à des postes relevant de l'organigramme de différentes Communes valdôtaines. Liste d'aptitude générale provisoire.

page 4166

Région autonome Vallée d'Aoste.

Avis de procédure unique de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de quatre responsables administratifs et comptables (catégorie D – cadres), dont un à affecter à un poste relevant de l'organigramme du Gouvernement régional et trois à des postes relevant de l'organigramme de différentes Communes valdôtaines. Liste d'aptitude provisoire administration régionale.

page 4167

Région autonome Vallée d'Aoste.

Avis de procédure unique de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de quatre responsables administratifs et comptables (catégorie D – cadres), dont un à affecter à un poste relevant de l'organigramme du Gouvernement régional et trois à des postes relevant de l'organigramme de différentes Communes valdôtaines. Liste d'aptitude provisoire Commune de LA SALLE.

page 4168

Région autonome Vallée d'Aoste.

Avis de procédure unique de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de quatre responsables administratifs et comptables (catégorie D – cadres), dont un à affecter à un poste relevant de l'organigramme du Gouvernement régional et trois à des postes relevant de l'organigramme de différentes Communes valdôtaines. Liste d'aptitude provisoire ressort territorial optimal Communes de SARRE et de SAINT-PIERRE.

page 4169

Regione Autonoma della Valle d'Aosta.

Bando di procedura selettiva unica, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di quattro funzionari (Cat. D), nel profilo professionale di responsabile amministrativo contabile, di cui uno da assegnare all'organico della Giunta regionale e tre agli organici di alcuni Comuni valdostani. Graduatoria ufficiosa Comune di VALTOURNENCHE.

pag. 4170

**ASSESSORATO
ISTRUZIONE E CULTURA**

Bando di concorso per l'attribuzione di assegni di studio a favore di studenti universitari iscritti, nell'anno accademico 2017/2018, presso l'Università della Valle d'Aosta o presso l'Istituto Musicale pareggiato della Valle d'Aosta – Conservatoire de la Vallée d'Aoste (artt. 5 e 6 legge regionale 14 giugno 1989, n. 30).

pag. 4170

Interventi finanziari nella spesa relativa all'alloggio a favore di studenti universitari iscritti, nell'anno accademico 2017/2018, presso l'Università della Valle d'Aosta o presso l'Istituto Musicale pareggiato della Valle d'Aosta - Conservatoire de la Vallée d'Aoste (art. 9 legge regionale 14 giugno 1989, n. 30).

pag. 4188

Azienda USL Valle d'Aosta.

Pubblicazione della graduatoria del concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione, a tempo indeterminato, di n. 2 Dirigenti sanitari medici - appartenenti all'Area della Medicina diagnostica e dei Servizi - Disciplina di Cure palliative da assegnare alla S.S. "Cure Palliative ed Hospice" presso l'Azienda USL della Valle d'Aosta.

pag. 4206

Azienda USL Valle d'Aosta.

Pubblicazione della graduatoria del concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione, a tempo indeterminato, di n. 1 Dirigente sanitario medico - appartenente all'Area Chirurgica e delle Specialità chirurgiche - Disciplina di Urologia da assegnare alla S.C. "Urologia" presso l'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta.

pag. 4206

Région autonome Vallée d'Aoste.

Avis de procédure unique de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de quatre responsables administratifs et comptables (catégorie D – cadres), dont un à affecter à un poste relevant de l'organigramme du Gouvernement régional et trois à des postes relevant de l'organigramme de différentes Communes valdôtaines. Liste d'aptitude provisoire Commune de VALTOURNENCHE.

page 4170

**ASSESSORAT
DE L'ÉDUCATION ET DE LA CULTURE**

Avis de concours en vue de l'attribution d'allocations d'études aux étudiants inscrits, au titre de l'année académique 2017/2019, aux cours de l'Université de la Vallée d'Aoste ou du Conservatoire de la Vallée d'Aoste, au sens des art. 5 et 6 de la loi régionale n° 30 du 14 juin 1989.

page 4170

Avis de concours en vue de l'attribution d'allocations-logement aux étudiants inscrits, au titre de l'année académique 2017/2018, aux cours de l'Université de la Vallée d'Aoste ou du Conservatoire de la Vallée d'Aoste, au sens de l'art. 9 de la loi régionale n° 30 du 14 juin 1989.

page 4188

Agence USL de la Vallée d'Aoste.

Liste d'aptitude du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de deux médecins – dirigeants sanitaires (secteur « Médecine diagnostique et services » – discipline « Soins palliatifs »), à affecter à la structure simple « Soins palliatifs et Hospice », dans le cadre de l'Agence Unité sanitaire locale de la Vallée d'Aoste.

page 4206

Agence USL de la Vallée d'Aoste.

Liste d'aptitude du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un médecin – dirigeant sanitaire (secteur « Chirurgie et spécialités chirurgicales » – discipline « Urologie »), à affecter à la structure complexe « Urologie », dans le cadre de l'Agence Unité sanitaire locale de la Vallée d'Aoste.

page 4206